



Dátum vydania: 18.11.2004  
Dátum revízie: 14.1.2007

Karta

Strana: 1/5  
Verzia: 03

## DYNAMAX M7AD

### Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006EC)

#### 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

|                           |                                   |         |  |
|---------------------------|-----------------------------------|---------|--|
| Chemický názov/Synonymá:  |                                   |         |  |
| Obchodný názov:           | DYNAMAX M7AD SAE 10W-40 API SD/CB |         |  |
| Použitie látky/ prípravku | Automobilový motorový olej        |         |  |
| CAS:                      |                                   | EINECS: |  |
|                           |                                   | ELINCS: |  |

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| Identifikácia výrobcu: | EUROVAT spol. s r.o. |
| IČO:                   | 18049397             |
| Ulica, č.:             | Alekšince 231        |
| PŠČ:                   | 951 22               |
| Obec/Mesto:            | Alekšince            |
| Štát:                  | Slovensko            |
| Telefón:               | 037/ 7822 326        |
| Fax:                   | 037/ 7822 179        |

|                        |  |
|------------------------|--|
| Identifikácia výrobcu: | EUROVAT spol. s r.o.   |
| IČO:                   | 18049397   |
| Ulica, č.:             | Alekšince 231  |
| PŠČ:                   | 951 22   |
| Obec/Mesto:            | Alekšince  |
| Štát:                  | Slovensko  |
| Telefón:               | 037/ 7822 326  |
| Fax:                   | 037/ 7822 179  |
| Horúca linka:          | Toxikologické informačné centrum (TIC)<br>Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, FNŠP akad. L.Dérera<br>Limbova 5<br>833 05 Bratislava<br>Tel. 02/ 5477 4166, <a href="mailto:tic@healthnet.sk">tic@healthnet.sk</a> <a href="http://www.healthnet.sk/tic">www.healthnet.sk/tic</a> |
| E-mail:                | <a href="mailto:aleksince@eurovat.sk">aleksince@eurovat.sk</a>   |

#### 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

|  |   |
|--|---|
| Klasifikácia                             | Podľa zákona NR SR č. 163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch nepatrí medzi látky nebezpečné  |
| Nepriaznivé účinky na zdravie človeka    | Dlhodrvajúci kontakt s výrobkom môže spôsobiť podráždenie pokožky a to v závislosti od individuálnej citlivosti   |
| Nepriaznivé účinky na životné prostredie | Pri úniku do životného prostredia pláva na vodnom povrchu, adsorbuje na pôdu, uniknutý výrobok tvorí na vodnej hladine súvislú vrstvu, čím narušuje prestup kyslíka do vodného prostredia |
| Fyzikálno-chemické nebezpečie            | Horľavá kvapalina IV. triedy  |

#### 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH



Dátum vydania: 18.11.2004  
Dátum revízie: 14.1.2007

Karta

Strana: 2/ 5  
Verzia: 03

## DYNAMAX M7AD

| Komponent   | CAS        | EC        | Symbole | R-vety                | Koncentrácia [%] (m/m) |
|---|------------|-----------|---------|-----------------------|------------------------|
| Mazacie oleje (ropné)<br>C20-50, hydrogenované,<br>neutrálne na báze ropy,<br>základový olej<br>nešpecifikovaný | 72623-87-1 | 276-738-4 | *       | *                     | Min. 95                |
| Etán -1,2 diamín  | 107-15-3   | 203-468-6 | C, Xn   | 10-21/22-34-<br>42/43 | Menej ako 0,04         |
| Alkylditiofosfát Zn   | 19210-06-1 | -         | Xi      | 38                    | 0,4 -0,8               |

\* Základové oleje použité v tejto zmesi obsahujú menej ako 3% DMSO extraktu podľa IP 346. Podľa poznámky L v Zozname klasifikovaných výrobkov nie sú klasifikované ako nebezpečné látky.

### 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Vdychovanie</b>      | Postihnutého premiestniť na čerstvý vzduch.  |
| <b>Oči</b>              | Vyplachovať miernym prúdom vody 10-15 minút. Ak ťažkosti pretrvávajú, vyhľadajte lekára. |
| <b>Pokožka</b>          | Zasiahnuté miesto umyť teplou vodou a mydlom a ošetriť vhodným reparačným krémom.        |
| <b>Požitie</b>          | Po požití ústa vypláchnuť vodou. Nevyvolávať zvracanie. Vyhľadať lekársku pomoc.         |
| <b>Všeobecné pokyny</b> | Ak sa prejavia zdravotné problémy alebo v prípade požitia vyhľadajte lekára.             |

### 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Hasiaca látka</b>          | Pena, prášok, oxid uhličitý, vodný sprej.                        |
| <b>Nevhodná hasiaca látka</b> | Priamy prúd hasiacej vody.                                       |
| <b>Špecifické riziko</b>      | Pri horení vznikajú plyny, ktoré obsahujú oxidy uhlíka a dusíka. |
| <b>Ochranné pomôcky</b>       | Ochranný odev a izolačný dýchací prístroj.                       |
| <b>Ďalšie údaje</b>           | Horľavina IV. triedy nebezpečnosti.                              |

### 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Osobná ochrana</b>               | Nepovolané osoby musia okamžite opustiť miesto havárie. Miesto výronu a okolie, ktoré môže byť zasiahnuté označiť (napr. páskou) a uviesť symboly nebezpečia. Členovia zásahovej skupiny sú povinní používať izolačný dýchací prístroj a vhodné ochranné pomôcky. Pokiaľ sa výron vyskytne v uzavretých priestoroch treba zabezpečiť intenzívne vetranie, vypnúť elektrický prúd a odstrániť všetky iniciačné zdroje |
| <b>Ochrana životného prostredia</b> | Zabráňte preniknutiu do povrchových a spodných vôd. Ak sa vyskytne presakovanie zastavte ho. Pri úniku do vody z povrchu vody zberať zberačmi alebo pomocou absorbčných materiálov. Informovať v zmysle platných predpisov miestne orgány životného prostredia.  |
| <b>Spôsob likvidácie</b>            | Uniknutý prípravok zasypať vhodným absorbčným materiálom ako piesok, vápenný prach, POP vlákno, VAPEX, EKOSORB a iný. Kontaminovaný absorbent uložiť do dobre uzatvorených nádob a zlikvidovať v spaľovni odpadov. Pri úniku veľkého množstva prípravku informujte hasičov alebo príslušné kompetentné orgány.   |

### 7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Zaobchádzanie</b> | Nepoužívajte v zle vetranom priestore. Pri používaní prípravku nejedzte, nepite a nefajčite. Dodržujte bežné hygienické opatrenia. Zabráňte kontaktu so zdrojmi sálavého tepla. |
|----------------------|---|



Dátum vydania: 18.11.2004  
Dátum revízie: 14.1.2007

Karta

Strana: 3/5  
Verzia: 03

## DYNAMAX M7AD

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Skladovanie</b> | Skladujte v originálnom balení na dobre vetraných miestach pri teplote do 40°C. Prípravok neskladujte v blízkosti vykurovacích zariadení. Neskladujte spolu s potravinami. Sklady a skladovacie priestory musia vyhovovať vyhláske 96/2004, ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov. |
|--------------------|---|

### 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Technické opatrenie</b>     | Vetranie resp. odsávanie pracovných priestorov.   |
| <b>Osobné ochranné pomôcky</b> | Ochrana dýchacích orgánov: je nutná len v prípade prekročenia NPHV<br>Ochrana očí: ochranné okuliare<br>Ochrana rúk: ochranné rukavice<br>Ochrana tela: pracovný odev |
| <b>NPEL /olejová hmla/</b>     | 5mg/m <sup>3</sup>  |

### 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <b>Fyzikálny stav</b>  | Viskózna kvapalina                    |
| <b>Farba</b>   | Žltohnedá, číra                       |
| <b>Zápach</b>  | Charakteristický pre ropné produkty   |
| <b>pH</b>  | -                                     |
| <b>Teplota varu [°C]</b>   | 300<                                  |
| <b>Teplota tuhnutia [°C]</b>   | < - 25                                |
| <b>Teplota vzplanutia [°C]</b>   | 200                                   |
| <b>Bod horenia [°C]</b>  | 240                                   |
| <b>Teplota samozápalnosti [°C]</b>                                     | 360                                   |
| <b>Trieda nebezpečnosti</b>  | IV                                    |
| <b>Horný limit výbušnosti</b>  | 45 g/m <sup>3</sup>                   |
| <b>Oxidačné vlastnosti</b>   | -                                     |
| <b>Kinematická viskozita pri 100 °C[mm<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup>]</b> | 16,4                                  |
| <b>Hustota [g.cm<sup>-3</sup>], informatívne</b>                       | 0,880                                 |
| <b>Rozpustnosť vo vode [g.l<sup>-1</sup>]</b>                          | Ner rozpustný                         |
| <b>Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l<sup>-1</sup>]</b>                  | rozpustný v nepolárnych rozpúšťadlách |

### 10. STABILITA A REAKTIVITA

|  |   |
|--|---|
| <b>Podmienky, pri ktorých je výrobok stabilný</b>                | Za normálnych podmienok.  |
| <b>Podmienky, ktorých je nutné sa vyvarovať</b>                  | Vysoká teplota nad 150 °C, zdroje zapálenia                             |
| <b>Látky a materiály s ktorými výrobok nesmie prísť do styku</b> | -   |
| <b>Nebezpečné rozkladné produkty</b>                             | Pri požiari oxid uhoľnatý v malom množstve oxidy dusíka, fosforu a síry |

### 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>Akútna orálna toxicita - LD<sub>50</sub> potkan</b> | LD50 >2000 mg/kg |
|--|------------------|



Dátum vydania: 18.11.2004  
Dátum revízie: 14.1.2007

Karta

Strana: 4/ 5  
Verzia: 03

## DYNAMAX M7AD

|  |  |
|--|--|
| <b>Akútna dermálna toxicita</b><br>- LD <sub>50</sub> králik | LD50 >2000 mg/kg   |
| <b>Akútna inhalačná toxicita</b><br>- LC <sub>50</sub>       | -  |
| <b>Chronická toxicita</b>                                    | Zložky výrobku nemajú dráždivé ani senzibilizujúce účinky.<br>Dlhší, alebo opakovaný kontakt s prípravkom môže spôsobiť podráždenie pokožky, a to v závislosti od individuálnej citlivosti.  |
| <b>Žieravé vlastnosti</b>                                    | -  |
| <b>Dráždivosť</b>  | Mierne dráždi oči  |
| <b>Senzibilizujúce vlastnosti</b>                            | pri kontakte s očami   |
| <b>Mutagenita</b>  | Nie je mutagén   |
| <b>Reprodukčná toxicita</b>                                  | -  |
| <b>Karcinogenita</b>   | Výrobok obsahuje 93% hmot ropného základového oleja. Základové oleje spĺňajú poznámku L uvedenú v Prílohe č.1 Výnosu MH SR č. 2/2002 Z.z. na vykonanie Zákona NR SR č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch, ktorá hovorí že klasifikácia látky ako karcinogénnej sa nevyžaduje, ak je možné preukázať že obsahuje menej ako 3 % extrahovateľných látok do DMSO.<br>Neobsahuje PCB, PTC, a iné chlórované zlúčeniny ani látky obsahujúce ťažké kovy a zlúčeniny bárya. |

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Rozložiteľnosť</b>      | -  |
| <b>Bioakumulácia</b>       | -  |
| <b>Pohyblivosť</b>         | Pláva na vodnom povrchu. Absorbujú sa na pôdu a pôdne častice  |
| <b>Ekotoxicita</b>         | -  |
| <b>Iné škodlivé účinky</b> | Prípravok nesmie znečistiť zeminu, vodné zdroje a kanalizáciu. |

## 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

### 13.1 Spôsoby zneškodňovania látky:

Odpad a nepoužitý zvyšok odporúčame zlievať do jednej nádoby a odovzdať oprávnenej osobe podľa zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch za účelom využitia, alebo zneškodnenia.

Y kód odpadu: Y8 Odpadové minerálne oleje nevhodné na používanie podľa pôvodného určenia  
Druh odpadu - olej: 13 01 10 Nechlórované minerálne hydraulické oleje  
15 02 02 Oleje v sorbente

### 13.2 Spôsoby zneškodňovania kontaminovaného obalu:

Prázdny obal odovzdajte v separovanom zbere v zmysle zákona č. 223/2001 o odpadoch.

Druh odpadu - obaly: 15 01 10 Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

Odporúčaný spôsob zhodnocovania: R8 Prečistenie oleja alebo jeho iné opätovné použitie

R9 Využitie najmä ako palivo alebo na získanie energie iným spôsobom

Odporúčaný spôsob zneškodňovania: D10 Spaľovanie na pevnine

## 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE



Dátum vydania: 18.11.2004  
Dátum revízie: 14.1.2007

Karta

Strana: 5/5  
Verzia: 03

## DYNAMAX M7AD

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>ADR UN</b>                         |   |
| <b>Trieda</b>                         |   |
| <b>Ident.číslo nebezpečnosti lát.</b> |   |
| <b>Poznámka</b>                       | Prípravok nie je nebezpečný v zmysle prepravných predpisov. |

### 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Klasifikácia</b> | Podľa zákona č. 163/2001 o chemických látkach a prípravkoch |
|---------------------|---|

#### Označenie

|           |          |
|-----------|----------|
| <b>S:</b> | 16-24/25 |
|-----------|----------|

S16 Uskladňujte mimo dosahu zdrojov zapálenia. –Zákaz fajčenia.

S24/25 Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami

### 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Údaje o NPHV (najvyššie prípustné hodnoty vystavenia zamestnancov) zodpovedajú nariadeniu vlády č. 45/2002.

#### Ostatné rizikové vety:

R 10 Horľavý

R21/22 Škodlivý pri kontakte s pokožkou a po požití

R34 Spôsobuje poleptanie

R38 Dráždi pokožku

R42/43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou

Údaje o NPEL (najvyššie prípustné hodnoty vystavenia zamestnancov) zodpovedajú nariadeniu vlády č. 345/2006 v znení nariadenia vlády SR č. 300/2007.

Zákon NR SR č. 163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch, a v znení neskorších predpisov

Zákon NR SR č. 223/2001 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zmien a doplnkov

Vyhláška MŽP SR č. 284/2001, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, v znení zmien a doplnkov.

Vyhláška MV SR č. 96/2004, ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.

Nariadenie EP a Rady č. 1907/2007 REACH